



新里程

氣候資料服務網頁 革新版

李健威

天文台於 3 月 23 日推出氣候資料服務網頁的革新版，提供更全面的氣候資料及促進資料的應用。一站式的新網頁包含超過一百三十年的香港氣候數據，包括最新氣候消息和與氣候題材有關的教育資源等資訊，透過新增設的功能和經改良的介面，方便公眾人士及不同界別的使用者獲取各式各樣的氣候資料和統計數據。



氣候資料服務網頁革新版

The screenshot shows the 'Climate Data Service' website with various data tables and navigation options. Key features include:

- 香港氣候紀錄 (Hong Kong Climate Record):** A table comparing monthly and annual averages for 2015 (Jan-Feb), 2015 (Mar), and 2015 (Annual). It lists metrics like average high/low temperatures, total high temperatures, and monthly rainfall.
- 氣候資料庫 (Climate Data Library):** A menu for different types of climate data such as monthly, daily, and specific event data.
- 氣候監察 (Climate Monitoring):** Information about current climate conditions and trends.

新版衛星圖像網頁 江偉

The image shows a side-by-side comparison of the satellite image website. The '舊版 Old Version' on the left shows a limited view of the satellite image, while the '新版 New Version' on the right shows a much larger and more detailed view of the same area. A yellow arrow points from the old version to the new one, indicating the expansion of the coverage area.

天文台於 3 月 23 日推出了新版衛星圖像網頁，提供覆蓋範圍更大的地區性衛星圖像和全球衛星圖像，方便用戶了解各地的天氣狀況。

全新面貌的 網站首頁

鄭元中

The screenshot shows the new, modernized homepage of the Hong Kong Observatory website. It features a clean layout with a large weather forecast for the current day (29°C, 89%), a map showing tropical cyclone tracks, and a detailed 9-day weather forecast. The design is more user-friendly and visually appealing.

天文台將推出全新面貌的網站首頁。新網頁會根據天氣情況顯示不同資訊，方便市民直接掌握相關的天氣情況，一目了然。例如在熱帶氣旋的情況下，首頁會直接顯示熱帶氣旋路徑圖。

國際合作

天文台製作 颱風災害短片

宋文娟

天文台為亞太區颱風委員會製作了一套有關颱風災害的短片（包括強風、暴雨、巨浪、風暴潮），加強區內各地人民對颱風災害的認識和防災意識。這套短片除了上載到天文台及颱風委員會網頁外，亦在 2015 年 3 月 14 至 18 日於日本仙台舉行的第三屆聯合國世界減少災害風險大會中首播（左圖）。



颱風災害短片

天文台與法國氣象局簽署 諒解備忘錄標誌更緊密合作

編輯組

香港天文台與法國氣象局在 3 月 24 日簽署合作諒解備忘錄，加強雙方在最新發展範疇的經驗分享，例如航空天氣信息的交換和航空氣象資訊實時上傳至駕駛艙等。諒解備忘錄亦促進多方面的技術交流，包括強對流天氣預測、超高分辨率數值天氣預報，以及利用激光雷達探測和預警風切變等。



台長岑智明(右)與法國氣象局航空氣象主管 Fabien Masson(左)在簽訂諒解備忘錄後合照。